



CENTRE INTERNATIONAL DES CIVILISATIONS BANTU

B.P. 770 - Tél: 76.12.71
Télex 5689 GO LIBREVILLE (Gabon)

Le Contrôleur Financier

Libreville, le 31 MARS 1989

N° _____/CF/CICIBA/NFY/89

A Monsieur le Directeur Général du
CICIBA.

LIBREVILLE

Monsieur le Directeur Général,

J'ai l'honneur de porter à votre connaissance que lors de la vérification des salaires du mois de février 1989 j'ai constaté que certains dossiers du personnel sont incomplets, d'autres à moitié complets et d'autres n'existent pas ; et vous demanderais par la présente, d'autoriser vos services d'exiger de la part de tout le monde du CICIBA d'apporter les documents manquant (chacun pour ce qui le concerne) :

- Diplôme
- Curriculum vitae
- Embauche
- Dossiers d'enfants (attestation de naissance ou d'adoption
attestation de scolarité)
- Fiche individuelle, etc...

Il est jugé bon que dans le dossier du personnel figure les accords d'avance, les accords d'Aval, les remboursements etc...

Il va sans dire que c'est dans l'intérêt de tout le monde d'avoir un dossier complet.

Veillez agréer, Monsieur le Directeur Général, l'expression de ma très franche collaboration.

A. RUKUBAYIHUNGA 

CC. :
- DGA
- CTP



Le Président du Conseil d'Administration

Libreville, le 2

N°/PCA/CICIBA/

Monsieur le Contrôleur Financier
du C I C I B A

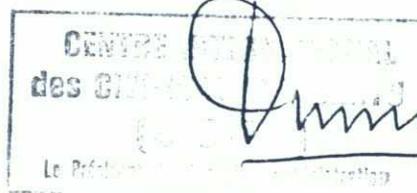
-- LIBREVILLE --

Objet : Accord de visa.

En réponse à votre correspondance citée en objet, je vous autorise exceptionnellement, à accorder votre visa pour que figurent au budget en cours d'exercice :

- d'une part, la recette, objet du chèque de l'UNESCO ;
- et d'autre part, la dépense résultant de cette opération conformément au contrat signé entre le CICIBA et l'UNESCO.

En effet, il importe que telles opérations intègrent les prévisions budgétaires pour les exercices futurs.



François OWONO-NGUEMA

Copie : D.G. du CICIBA.

CENTRE INTERNATIONAL DES CIVILISATIONS BANTU
B. P. 770 — Tél.: 72-33-14 72-32-22
Télex 5689 GO LIBREVILLE (Gabon)



Le Contrôleur Financier

Libreville, le 24/03/1989

N°/CF/CICIBA/

Excéllence, Monsieur le Ministre d'Etat
Chargé de la Culture, des Arts et de l'Education
Populaire, Président en Exercice du Conseil
d'Administration du CICIBA

LIBREVILLE/G A B O N

Excéllence, Monsieur le Ministre,

En me référant au rapport de la 5ème Session ordinaire du Conseil d'Administration du CICIBA (tenue à Kinshasa le 20 au 23 juillet 1987) pages 25 et 27; à la 20ème recommandation du Conseil d'Administration ainsi qu'à l'article 10 paragraphe 5 des textes réglementaires du CICIBA, j'ai l'honneur de faire parvenir à Votre Autorité le chèque n° 0220377/CITIBANK et l'ordre de paiement d'un montant de 1071650 FCFA tiré à l'ordre de MULTI-PRESS pour la production du Catalogue de la 2ème Biennale de l'Art Contemporain Bantu pour décision appropriée.

Excéllence, Monsieur le Ministre, mon refus de visa provient de ce que ladite production ne figure pas dans les prévisions budgétaires 1989 et qu'en plus les dits documents ne sont accompagnés d'aucune convention légalement signée.

Comme ledit catalogue est sous press (d'après les propos verbaux des responsables), je Vous demanderais encore une fois, Excéllence, Monsieur le Ministre, de bien vouloir prendre des mesures appropriées sur cette affaire afin d'éviter les frais supplémentaires.

Je Vous en souhaite très bonne réception et Vous prie d'agréer, Excéllence Monsieur le Ministre, l'expression de ma très haute considération.

Rukubayihunga Alphonse
Contrôleur Financier du CICIBA

CENTRE INTERNATIONAL DES CIVILISATIONS BANTU

B. P. 770 — Tél. : 72-33-14 72-32-22
Télex 5689 GO LIBREVILLE (Gabon)



Le Contrôleur Financier

Libreville, le 24 Mars 1989

N°/CF/CICIBA/

Monsieur SIMAO SOUINDOULA
Chef de service Productions Culturelles
CICIBA

Monsieur,

Référence faite à votre lettre n° 118/23.03.89
du 23.03.89 relative à la publication du catalogue de la deuxième
biennale de l'Art Contemporain Bantu, j'ai l'honneur de vous
demander les précisions suivantes :

- l'assurance du financement total de la
publication (l'ensemble des fiches)
- buts de la fabrication : - distribution
gratuite?
- pour la vente :
les études approfondies du marché,
- les bénéfices probables à réaliser.

Franche collaboration.

copi à : DG
DGA
CTP
DAF

Le Contrôleur Financier
A. RUKUBAYIHUNGA

CENTRE INTERNATIONAL DES CIVILISATIONS BANTU
B. P. 770 — Tél. : 72-33-14 72-32-22
Télex 5689 GO LIBREVILLE (Gabon)

N° 0220377

CITIBANK+
LIBREVILLE

BPF CFA 1.071.650

CENTRE INTERNATIONAL
DES CIVILISATIONS BANTU
CICIBA
B. P. 770
LIBREVILLE
Tél : 72-33-14 - 72-32-22

Payez contre ce chèque
la somme de Un million sixante onze mille six cent cinquante
francs
à l'ordre de MULTI-PRESS-
à Lib le 23/03/89

MEMO : _____
CICIBA
39035 010 18

Signature [Signature]

ORDRE DE PAIEMENT N° _____

FOURNISSEUR :

MULTI-Press-

MONTANT (en lettres)

Un million sixante onze mille six cent cinquante
francs

(en chiffres)

1.071.650 fcs -

REGLEMENT DE

OUVRAGE Catalogue 20me Biennale (financement UNESCO)

PAYE PAR

chèque Citibank n° 0220377 DATE

23/07/89

BUDGET PREVU

BUDGET DISPONIBLE

N° COMPTE

N° COMPTE BUDGET

N° COMPTE COMPTABLE

COMPTABILISE LE

IMPUTATION

COMPTE A DEBITER	COMPTE A CREDITER

VISA CONTROLEUR
FINANCIER :

VISA DIRECTEUR FINANCIER :

[Signature]

VISA DIRECTEUR GENERAL :



Le Chef de Service Production Culturelle

Libreville, le 28-3-89

CENTRE INTERNATIONAL	
N° des C. 385	/ CSPC/CICIBA/ SS/OR/89
Enregistré le 18/23.3.89	
Désignation CICIBA	
Attribution :	

*23/3/89
Accusé
CICIBA
Moy*

Monsieur le Directeur Général
CICIBA
Libreville

Monsieur le Directeur Général,

J'ai l'honneur de solliciter votre accord pour l'émission d'un chèque CITIBANK d'une valeur de 1.071.650 F CFA en faveur de l'imprimerie MULTI-PRESS pour la fabrication du catalogue de la IIème Biennale de l'Art Contemporain Bantu.

Ce montant a été encaissé par la CITIBANK (ci-joint pièce justificative) et résulte d'un premier versement d'un financement de l'UNESCO de 3500 \$US.

Je vous prie de croire, Monsieur le Directeur Général, et une fois de plus, à mes sentiments les plus dévoués.

SIMAO SOUNDOULA

CENTRE INTERNATIONAL DES CIVILISATIONS BANTU
B. P. 770 — Tél. : 72-33-14 72-32-22
Télex 5689 GO LIBREVILLE (Gabon)

UNESCO

PLACE DE FONTENAY, 75 PARIS 7e, FRANCE
ENDORSEABLE ONLY FOR COLLECTION BY A BANK
VALID FOR 90 DAYS ONLY - REMIT FOR COLLECTION IMMEDIATELY UPON RECEIPT

-1-
210

CHECK NO. 110093

PAY \$ *****3,500.00

DATE: 25 01 89

\$ *****3,500.00

TO THE ORDER OF [CENTRE INTERNATIONAL DES CIVILISATIONS BANTU]

UNESCO NO. 4 RECONCILIATION ACCOUNT

THE CHASE MANHATTAN BANK, N.A.
825 United Nations Plaza
New York, NY 10017

[Handwritten signatures]

⑆0110093⑆ ⑆021000021⑆ 949 4 032411⑆

UNESCO PAYMENT VOUCHER (DETACH BEFORE DEPOSITING)

CENTRE INTERNATIONAL
des CIVILISATIONS BANTU
Enregistré le 0153/2.2.89
Description: C.I.B.
Attention:

CENTRE INTERNATIONAL DES
CIVILISATIONS BANTU
A L'ATTN DE M MOSES MUSUNDA
DIRECTEUR GENERAL
BP 770
LIBREVILLE GABON

PRIER PAIEMENT SELON CONTRAT 3951908
LE T CONTEMPORAIN BANTU
ARTICLE II A DU 19 01 89

U.S. ACC BUDGETARY CODE DSI NU DEBIT (U.S. \$) CREDIT (U.S. \$) REFERENCE NO
232 308INT702201 3951908 3,500.00 9 0162 890 7

REFERENCE DT: 11512

CC/IFPC B C/BA

CICIBA
 B.P. 770
 TEL. 76.12.71
 LIBREVILLE / GABON,

CITIBANK N.A, GABON
 12 ANS AU SERVICE DU GABON
 COMPTES D'EPARGNE A 8,5%

23/03/89
 01/01/89

3903501018

CFA

				2,564,865CR
22/02	CHQ COMP	220365	20/02	660,000
22/02	CHQ COMP	220362	20/02	900,000
24/02	CHEQUE	220363	23/02	100,000
24/02	CHEQUE	220351	23/02	200,000
28/02	REM,CHQ,H,GABN		01/03	
08/03	REM,CHQ,H,GABN		09/03	
09/03	CHEQUE	220369	08/03	750,000
09/03	VIREMENT RECU		09/03	
16/03	REM,CHQ,H,GABN		17/03	
20/03	CHEQUE	220370	17/03	80,000
21/03	CHEQUE	214217	20/03	1,350,000
22/03	CHQ COMP	220372	20/03	175,000
				20,575
				1,071,650
				7,855,536
				3,500
				1,904,865CR
				1,004,865CR
				904,865CR
				704,865CR
				725,440CR
				1,797,090CR
				1,047,090CR
				8,902,626CR
				8,906,126CR
				8,826,126CR
				7,476,126CR
				7,301,126CR

**CENTRE INTERNATIONAL
des CIVILISATIONS BANTU**

Enregistré S/N° 0153/2.2.89
 Désignation: C.I.B.T.
 Attribution: _____

CENTRE INTERNATIONAL DES
 CIVILISATIONS BANTU
 A L'ATTN DE M MOSES MUSONDA
 DIRECTEUR GENERAL
 BP 770
 LIBREVILLE GABON

PREMIER PAIEMENT SELON CONTRAT 3951908
 L'ART CONTEMPORAIN BANTU
 ARTICLE II A DU 19 01 89

— 6 23	SU ACC	BUDGETARY CODE	DBL NU	DEBIT (U.S. \$)	CREDIT (U.S. \$)	REFERENCE NO
		308INT702201	3951908	3,500.00		9 0162 890 7

REFERENCE DTP : 11512

CC/IFPC BUC/BA

CITIBANK LIBREVILLE
B.P, 3940 LIBREVILLE, GABON

Date : 08/03/89

Mail to:
CICIBA
B.P. 770
TEL, 76,12,71
LIBREVILLE / GABON.

Our Ref ;
Dept : 006

We credit your account as follows:-

THIS IS CONCERNING A PAYMENT OF CHECK NR 110093 FOR USD
3,500,00 DRAWN BY UNESCO PAYABLE AT THE CHASE MANHATTAN BANK
N.Y. RATE USED 307 CFA 1,074,500 OUR COLLECTION CHARGES CFA
2,500 AND TCA 14% CFA 350

Account No; 3903501018

CFA 1,071,650

Value Date; 09/03/89

* A M O U N T *



Le Contrôleur Financier

Libreville, le 15/03/89

N° _____/CF/CICIBA/NSC

A Monsieur le Directeur Général
du CICIBA
LIBREVILLE

____/____/_____onsieur le Directeur Général,

J'ai l'honneur de vous faire parvenir en annexe un petit rapport sur la vérification des documents relatifs aux salaires du mois de Février 89.

Je vous en souhaite très bonne réception et vous prie d'agréer, Monsieur le Directeur Général, l'expression de ma très haute considération./-

RUKUBAYIHUNGA Alphonse. 

Copies :

- CTP
- DAF.

CENTRE INTERNATIONAL DES CIVILISATIONS ÉTATS
B.P. 770 - Tél. 72-3314 72-3222
Telex 5689 CO LIBREVILLE (Gabon)

ETAT DES SALAIRES VERSES AUX INTERNATIONAUX
MOIS DE FEVRIER 1989

NOMS ET PRENOMS	SALAIRE DE BASE	INDEMNITE FONCTION	INDEMNITE LOGEMENT	INDEMNITE ELONGEMENT	INDEMNITE TRANSPORT	ALLOCATIONS FAMILIALES	INDEMNITE COMPENSATRICE	SALAIRE BRUT	REVENUES AV/SALAIRE	REVENUES DIVERSES	NET A PAYER
Th. OBENGA	806.250	300.000		84.000		60.000		1.250.250			1.250.250
Moses MUSONDA	698.750	262.500		73.125		40.000		1.074.375			1.074.375
P. GOUNTENZHI	612.750	225.000		64.125		40.000		941.875			941.875
KWENZI MIKALA	591.250	200.000			60.000	30.000		442.422			442.422
BAYONA-ba-Meya	591.250	200.000		61.875	60.000	40.000		953.125			953.125
J. B. YAMA ISONONGO	591.250	200.000	337.500		60.000	40.000		1.228.750		316.730	912.020
LISIMBA MUKUMBUJA	456.875	112.500		47.800	45.000	20.000		682.175			682.175
MUTANDA NTUMBA	456.875	112.500		47.800	45.000	50.000		712.175			712.175
OLO MIBUY Anacleto	456.875	112.500		47.800	45.000	30.000		692.175		35.000	657.175
SIMAO SOUINDOUJA	456.875	112.500		47.800	45.000	20.000		682.175			682.175
RURANGWA Moïse	456.875	112.500		47.800	45.000	20.000		682.175			682.175
MAPOMA MWESA	456.875	112.500		47.800	45.000	50.000		712.175			712.175
TOTALUX	6.632.750	2.062.500	337.500	569.925	450.000	440.000		10.053.847		351.730	9.702.117

Arrêté le présent état à la somme de : NEUF MILLIONS SEPT CENT DEUX MILLE CENT DIX SEPT FRANCS CFA.-

Le Directeur Administratif et Financier


J. B. YAMA ISONONGO

Le Contrôleur Financier


P. GOUNTENZHI

Le Directeur Général


Th. OBENGA

ETAT DES SALAIRES VERSES AU PERSONNEL DES SERVICES GENERAUX ET TECHNIQUES
MOIS DE FEVRIER 1989

NOMS ET PRENOMS	SALAIRE DE BASE	INDEMNITE FONCTION	INDEMNITE SUESSION	INDEMNITE TRANSPORT	INDEMNITE LOGEMENT	SALAIRE BRUT	RETENUES C.N.S.S.	RETENUES AV/SALAIRE	RETENUES DIVERSES	NET A PAYER
N'NOH Francine	161.250	60.000		7.500	60.000	288.750	4.425	100.000		184.325 ✓ ✓ ✓
PERDYA Blanche	161.250	30.000		7.500	60.000	258.750	3.825			254.925 ✓ ✓ ✓
NWENTCHONCO Pélagie	161.250	30.000		7.500	60.000	258.750	3.825	50.000		204.925 ✓ ✓ ✓
ATSAME Marie-Simone	161.250	30.000		7.500	60.000	258.750	3.825			254.925 ✓ ✓ ✓
MEYHE Denise	161.250	60.000		7.500	60.000	288.750	4.425	50.000		234.325 ✓ ✓ ✓
NDELO J. Claude	118.250	60.000		7.500	37.500	223.250	3.565	100.000		119.685 ✓ ✓ ✓
IPENDAGA Béatrice	59.189	30.000		7.500	60.000	156.689				156.689 ✓ ✓ ✓
NYIEGHE Sara	75.250	60.000		7.500	37.500	180.250	2.705		68.400	109.145 ✓ ✓ ✓
MEYLLA Rose	118.250	60.000		7.500	37.500	223.250	3.565			219.685 ✓ ✓ ✓
AYINSONE Joséphine	118.250	60.000		7.500	37.500	223.250	3.565			219.685 ✓ ✓ ✓
SOMABE Dénie	161.250	60.000		7.500	60.000	288.750	4.425			284.325 ✓ ✓ ✓
ZIBANGMANA Alice	118.250		20.000	7.500	37.500	183.250	2.765			180.485 ✓ ✓ ✓
LEKANI Florence	118.250		20.000	7.500	37.500	183.250	2.765			180.485 ✓ ✓ ✓
MEKUI OBAME Rachel	118.250		20.000	7.500	37.500	183.250	2.765			180.485 ✓ ✓ ✓
KOUMBA Geneviève	161.250		20.000	7.500	60.000	248.750	3.625		114.741	130.584 ✓ ✓ ✓
MBOUNBA Angélique	118.250		20.000	7.500	37.500	183.250	2.765			180.485 ✓ ✓ ✓
BEKALE Odette	118.250		20.000	7.500	37.500	183.250	2.765			180.485 ✓ ✓ ✓
WVORE Gisèle	118.250		20.000	7.500	37.500	183.250	2.765			180.485 ✓ ✓ ✓
MAMADOU J. François	118.250		20.000	7.500	37.500	183.250	2.765	35.000		145.485 ✓ ✓ ✓
LENDIE Julie	118.250		20.000	7.500	37.500	183.250	2.765	25.000		155.485 ✓ ✓ ✓
AVA Florence	118.250		20.000	7.500	37.500	183.250	2.765			180.485 ✓ ✓ ✓
KOUGA Bernadette	118.250		20.000	7.500	37.500	183.250	2.765			180.485 ✓ ✓ ✓
KOTO Luc	75.250		20.000	7.500	22.500	125.250	1.905			123.345 ✓ ✓ ✓

ETAT DES SALAIRES VERSES AUX CADRES ET EXPERTS
MOIS DE FEVRIER 1989

NOMS ET PRENOMS	SALAIRE DE BASE	INDEMNITE SUJETION	INDEMNITE TRANSPORT	INDEMNITE ELOIGNEMENT	INDEMNITE LOGEMENT	ALLOCATIONS FAMILIALES	INDEMNITE COMPENSATRICE	SALAIRE BRUT	RETENUES C.N.S.S.	RETENUES AV/SALAIRE	RETENUES DIVERSES	NET A PAYER
Blandine AKENDENCUE	376.250	20.000	37.500		262.500			388.371				388.371
B. CLIST	376.250	20.000	37.500	39.375		10.000		483.125				483.125
Pierre DANDJINOU	376.250	20.000	37.500	39.375		10.000		483.125				483.125
Gilles HEVILLE	200.313							200.313			50.000	150.313
Isabelle MESSIE	268.750	20.000	37.500		225.000			551.250	5.775			545.475
Ginette ESSEME	215.000	20.000	37.500		185.500			458.000	4.700		2.000	451.300
ESSAHA OBLANG	188.125	20.000	37.500		150.000			395.625	4.162			391.463
Jeannette DIVAGOU	188.125	20.000	37.500		150.000			395.625	4.162		50.000	341.463
J. B. ADJOGOBO	188.125	20.000	37.500		150.000			395.625	4.162			391.463
TOTAUX	2.377.188	160.000	300.000	78.750	1.125.000	20.000	()	3.751.059	22.961		102.000	3.626.098

Arrêté le présent état à la somme de : TROIS MILLIONS SIX CENT VINGT SIX MILLE QUATRE VINGT DIX HUIT FRANCS CFA.-

Le Directeur Administratif et Financier


J. R. YAMA
LEGNONCO

Le Contrôleur Financier


P. COUNTEZENZI

Le Directeur Général


Th. OBERNKA

MOLOMBA Félix	75.250		30.000	7.500	22.500	135.250	2.105		50.000	83.145	
SAMBA DIALLO	75.250		20.000	7.500	22.500	125.250	1.905			123.345	
ABOYABO Georgina	59.125		10.000	5.000	5.500	79.625	1.382			78.243	
NZE Rosalie	59.125		10.000	5.000	5.500	79.625	1.382			78.243	
TETRETI Simone	59.125		10.000	5.000	5.500	79.625	1.382			78.243	
ASSENGONE Jeanne	59.125		10.000	5.000	5.500	79.625	1.382	10.000		68.243	
TAIROU ALAO	75.250		20.000	7.500	22.500	125.250	1.905			123.345	
MOUSSA	75.250					75.250				75.250	
KATEBA	75.250					75.250				75.250	
TOTALUX	3.488.439	540.000	350.000	215.000	1.117.000	5.710.439	82.773	360.000	233.141	5.024.525	X

Arrêté le présent état à la somme de : CINQ MILLIONS VINGT QUATRE MILLE CINQ CENT VINGT CINQ FRANCS CPA.-

Le Directeur Administratif et Financier


J. B. YAMA
LEBENONCO

Le Contrôleur Financier


P. GOUNDEZENZI

Le Directeur Général


Th. OBENGA

SALAIRE DU PERSONNEL LOCAL PAYE PAR CAISSE
MOIS DE FÉVRIER 1969

NOMS ET PRENOMS	MONTANT	10.000	5.000	1.000	500	100	50	10	5	1	EMBALEMENT
MOLOMBA Félix	133.145	13		3		1		4	1		
KOTO IUDC	123.345	12		3		3		4	1		
LEKAMI Florence	180.485	18				4	1	3	1		
LENDJE Julie	155.485	15	1			4	1	3	1		
SAMBA DIALLO	123.345	12				3		4	1		
TAIROU ALAO	123.345	12				3		4	1		
ABOGABO Georgina	78.243	7	1			2		4		3	
NZE Rosali	78.243	7	1			2		4		3	
ASSENCONNE Jeanne	68.243	6	1			2		4		3	
TEREYI Simone	78.243	7	1			2		4		3	
MOUSSA	75.250	7	1			2	1				
KAPPEBA	75.250	7	1			2	1				
TOTALUX	1.292.622	123	7	24		30	4	38	6	12	

(50.000) Retenu (Fin)
Caisse d'Avance
24-02-69

P.C.F.
S.M.
M. Gage
S.M.
S.M.

Le Directeur Administratif et Financier
[Signature]
J.B. YAMA LEONORGO

Le Contrôleur Financier
[Signature]
P. GOUNTEZENZI

Le Directeur Général
Th. OMBENGA



Le Contrôleur Financier

Libreville, le 20/03/89

N°/CF/CICIBA/RA/AOMS/89

A Monsieur le Directeur Administratif et
Financier du CICIBA
LIBREVILLE

OBJET : Prestations familiales.-

Monsieur le Directeur,

Je vous signale que j'ai constaté, au cours de la vérification des salaires de Février 1989 que les documents justifiant les prestations sociales familiales et autres : allocations familiales, frais de scolarité etc...) n'existent pas dans les dossiers des bénéficiaires ; en foi de quoi, il me semble nécessaire de demander ces pièces aux intéressés.

Je vous ai préparé à tout hasard une note (ci-annexée) dans ce sens destiné au personnel.

Franche collaboration.

Le Contrôleur Financier,

CPI à :

- DG
- DGA
- CTP

A. RUKUBAYIHUNGA 

CENTRE INTERNATIONAL DES CIVILISATIONS BANTU
B. P. 770 — Tél.: 72-33-14 72-32-22
Télex 5689 GO LIBREVILLE (Gabon)



Le Directeur Administratif et Financier

Libreville, le.....

N°/DAF/CICIBA/AR/AOMS/89

NOTE DE SERVICE

Pour faciliter la mise à jour de vos avantages familiaux et sociaux, il est porté à la connaissance de tous les agents du CICIBA ce qui suit :

1. - pour bénéficier des allocations familiales, vous devez présenter les attestations officielles de naissance de vos enfants (sachant que le CICIBA ne paie^{que} jusqu'au 6ème enfant) ;
2. - les frais de scolarité sont remboursés sur base de la quittance de versement et l'attestation de fréquentation scolaire par l'enfant.

Tous ces papiers doivent parvenir au bureau du personnel :

- d'ici deux mois pour les expatriés (tous ceux qui ne sont pas gabonais), c'est à dire le 20/05/89,
- d'ici un mois pour les nationaux (pas plus tard que le 20/04/89).

Il faudra noter que pour celui qui ne les aurait pas fournis à temps, ces dits avantages lui seront supprimés à partir du 25/05 et 25/04/89 d'une façon non retroactive.

Je compte sur la collaboration de tous.

Le Directeur Administratif et Financier,

J. B. YAMA LEGNONGO

CENTRE INTERNATIONAL DES CIVILISATIONS BANTU

B. P. 770 — Tél. : 72-33-14 72-32-22
Télex 5689 GO LIBREVILLE (Gabon)